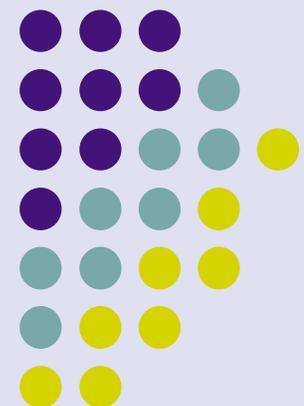


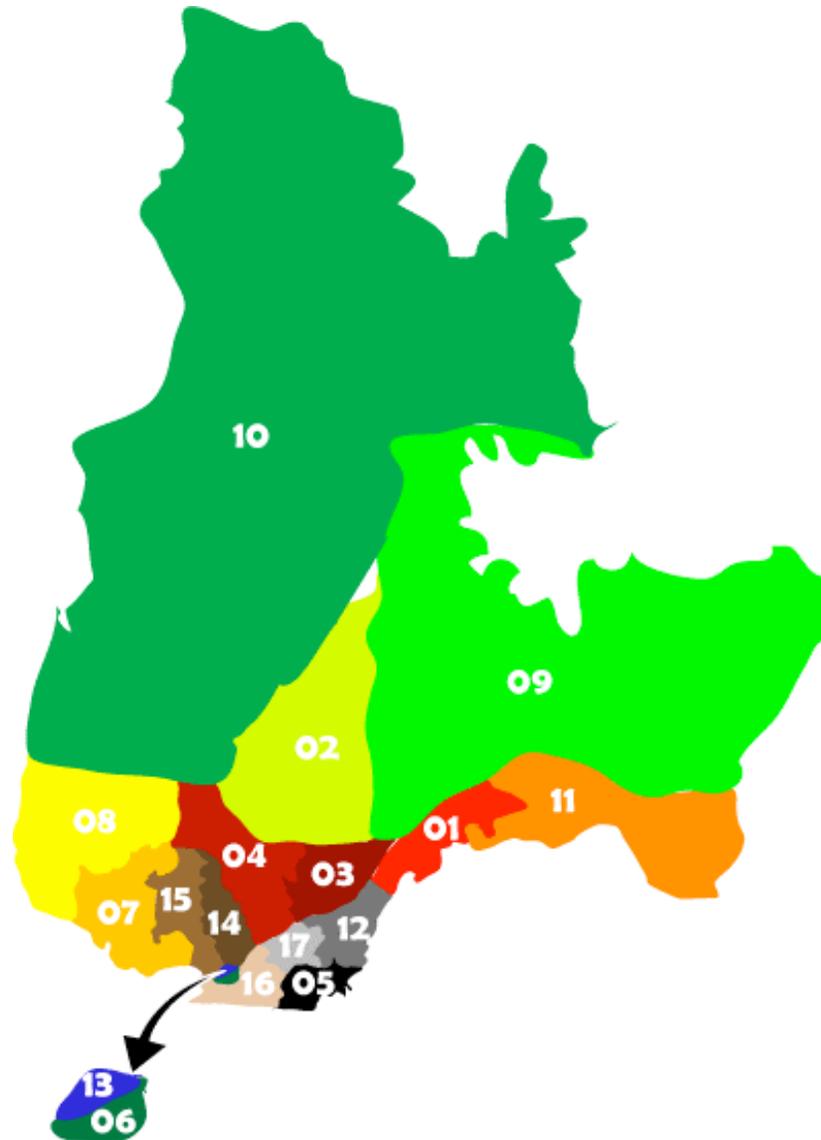
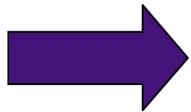
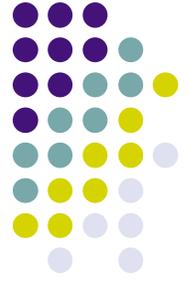
# Adaptation des programmes de santé et des services sociaux en langue anglaise

Région de l'Abitibi-  
Témiscamingue

(mars 2011)



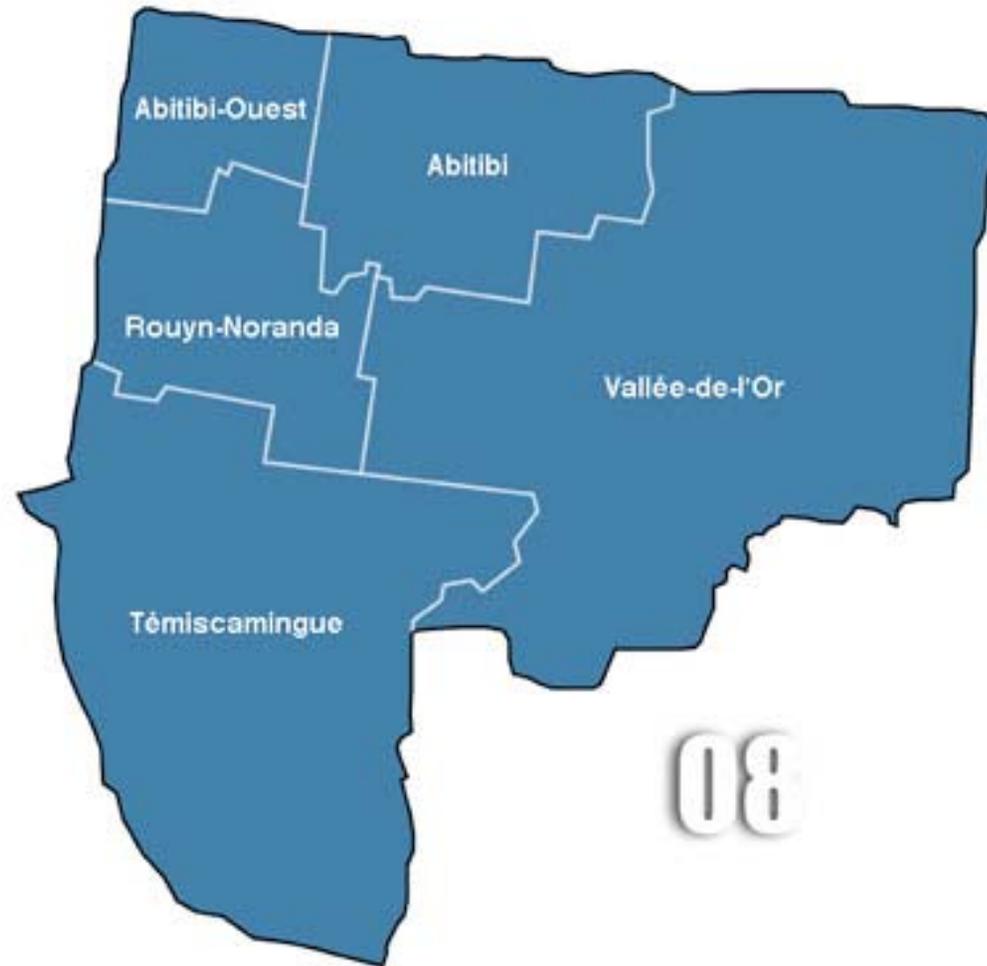
# L'Abitibi-Témiscamingue



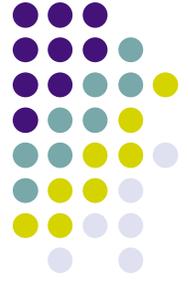
# L'Abitibi-Témiscamingue



- 65 000 km<sup>2</sup>  
(4<sup>e</sup> rang au Québec)
- 5 MRC

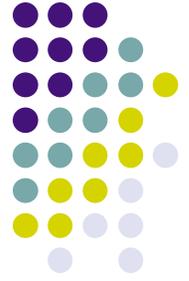


# La population de l'Abitibi-Témiscamingue



- Environ 145 000 habitants, soit 1,9 % de la population québécoise
- Une population plus jeune que le reste du Québec
- Un peu plus d'hommes

# La population de l'Abitibi-Témiscamingue (suite)



- 5 100 personnes ont l'anglais pour langue maternelle
- 1 700 personnes ont l'anglais pour seule langue officielle parlée
- 7 communautés algonquines, représentant environ 6 500 personnes
- Présence des Cris

# Le réseau de la santé et des services sociaux en Abitibi-Témiscamingue



## 6 CSSS :

- CSSS de la Vallée-de-l'Or
- CSSS de Rouyn-Noranda
- CSSS Les Eskers de l'Abitibi
- CSSS des Aurores-Boréales
- CSSS du Lac-Témiscamingue
- CSSS de Témiscaming-et-de-Kipawa

# Le réseau de la santé et des services sociaux en Abitibi-Témiscamingue

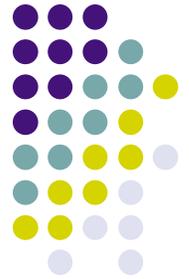


## 4 centres de réadaptation :

- Centre de réadaptation La Maison
- Centre Jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue
- Centre de réadaptation en déficience intellectuelle de l'Abitibi-Témiscamingue Clair Foyer
- Centre Normand

# Répartition de la population de l'Abitibi-Témiscamingue selon le territoire de CSSS

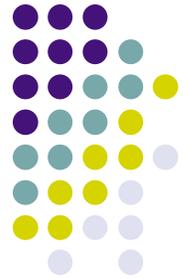
(Statistique Canada, Recensement 2007)



Territoire de CSSS	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
La Vallée-de-l'Or	43 302	1 325
Rouyn-Noranda	39 490	995
Les Eskers de l'Abitibi	24 346	370
Des Aurores-Boréales	21 047	165
Lac-Témiscamingue	13 338	990
Témiscaming-et-de-Kipawa	3 669	1 280
<b>Région de l'A-T</b>	<b>145 192</b>	<b>5 100</b>

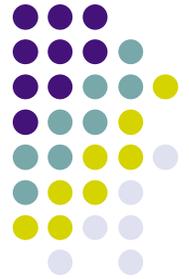
# Population de l'Abitibi-Témiscamingue selon le groupe d'âge

(Statistique Canada, Recensement 2007)



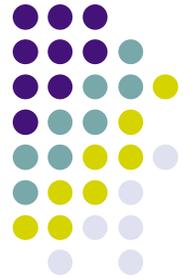
Groupe d'âge	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
0-14 ans	24 923	840
15-24 ans	19 317	647
25-44 ans	38 340	1 378
45-64 ans	43 431	1 487
65 ans et plus	19 181	727
<b>Total</b>	<b>145 192</b>	<b>5 100</b>

# Territoire de la Vallée-de-l'Or



Groupe d'âge	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
0-14 ans	7 580	200
15-24 ans	5 866	162
25-44 ans	11 715	334
45-64 ans	12 933	434
65 ans et plus	5 208	196
<b>Total</b>	<b>43 302</b>	<b>1 325</b>

# Territoire de Rouyn-Noranda



Groupe d'âge	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
0-14 ans	6 511	95
15-24 ans	5 429	106
25-44 ans	10 596	253
45-64 ans	11 703	338
65 ans et plus	5 251	202
<b>Total</b>	<b>39 490</b>	<b>995</b>

# Territoire Les Eskers de l'Abitibi



Groupe d'âge	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
0-14 ans	4 279	60
15-24 ans	3 319	60
25-44 ans	6 479	109
45-64 ans	7 292	103
65 et plus	2 977	44
<b>Total</b>	<b>24 346</b>	<b>370</b>

# Territoire des Aurores-Boréales



Groupe d'âge	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
0-14 ans	3 481	8
15-24 ans	2 654	16
25-44 ans	5 103	35
45-64 ans	6 528	59
65 ans et plus	3 381	28
<b>Total</b>	<b>21 047</b>	<b>165</b>

# Territoire du Lac-Témiscamingue



Groupe d'âge	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
0-14 ans	2 370	227
15-24 ans	1 583	157
25-44 ans	3 311	333
45-64 ans	4 055	190
65 ans et plus	2 019	69
<b>Total</b>	<b>13 338</b>	<b>990</b>

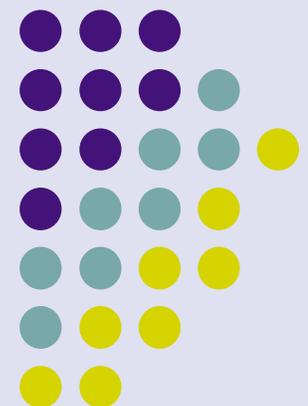
# Territoire de Témiscaming-et-de-Kipawa



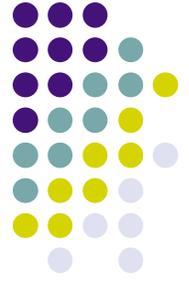
Groupe d'âge	Population totale	Population ayant l'anglais pour langue maternelle
0-14 ans	702	270
15-24 ans	466	154
25-44 ans	1 136	391
45-64 ans	920	326
65 ans et plus	445	130
<b>Total</b>	<b>3 669</b>	<b>1 280</b>

# Portrait de santé

## Les comportements liés à la santé



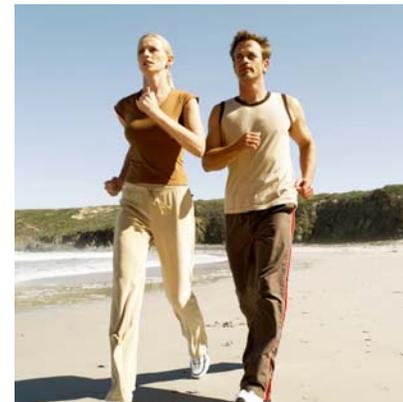
# Portrait de santé



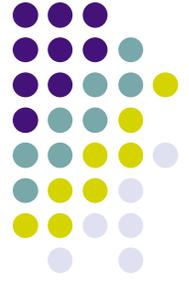


# Habitudes de vie

- 54 % de la population présente un surpoids (51 % en 2003)
- 28 % de la population est sédentaire
- 50 % de la population n'utilise pas la marche comme moyen de transport



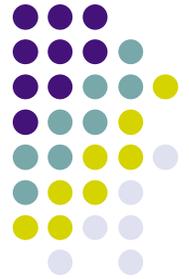
# Habitudes de vie (suite)



- 61 % de la population ne consomme pas 5 portions de **fruits et légumes** par jour
- Environ 6 % des personnes de 12 ans et plus ont une consommation d'**alcool** à risque et près de 25 % ont une consommation d'alcool élevée
- Les **fumeurs** représentent un peu plus de 25 % de la population de 12 ans et plus



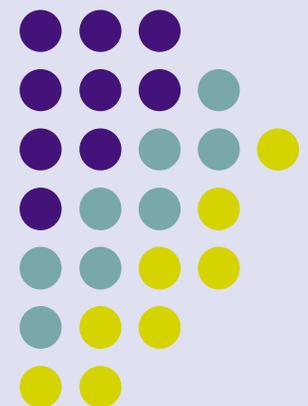
# Problèmes de santé chroniques : quelques données



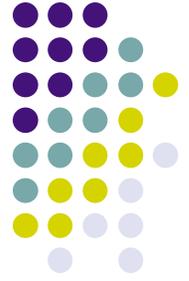
- Diabète : environ 6,5 % des 20 ans et plus
- Arthrite et rhumatismes : 17 %
- Hypertension : 16 %
- Maux de dos : 16 %
- Asthme : 11 %
- Maladies cardiaques : 5 %
- Bronchite chronique : 3 %
- Etc.

# Adaptation des programmes en langue anglaise

Prévention et promotion  
de la santé pour la  
clientèle d'expression  
anglaise



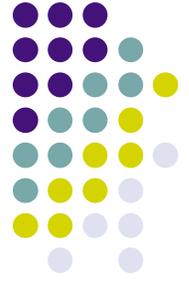
# Prévention et promotion



- Pour tous : Programme 0-5-30
- Formation de cuisine santé :  
CPE, milieux scolaire et de  
santé, centres d'amitié  
autochtone



# Prévention et promotion

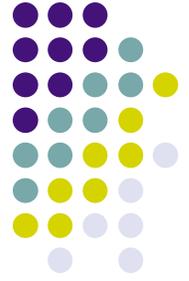


- Jeunes : Prévention en dépendance (Système D)



- Aînés : Prévention des chutes (Programme intégré d'équilibre dynamique - PIED)

# Prévention et promotion



- Femmes : Programme québécois de dépistage du cancer du sein (PQDCS)
- Population de 18 ans et + :  
Programme Autogestion des soins : Vivre en santé avec une maladie chronique

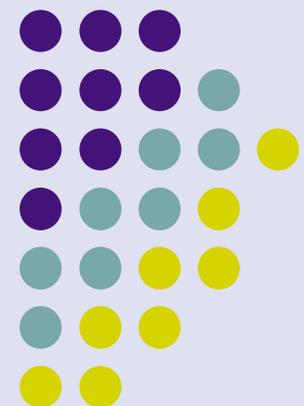


# Nos partenaires

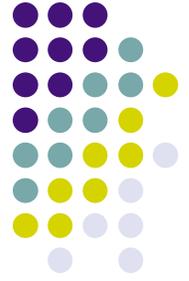
- Les établissements de la santé et des services sociaux
- Le Comité régional langue anglaise
- Les ressources communautaires (Neighbours, associations diverses)
- Les 3 écoles anglophones
- Les communautés autochtones anglophones
- Les 2 centres d'amitié autochtones
- Et les autres régions...

# Adaptation des programmes en langue anglaise

## Les étapes

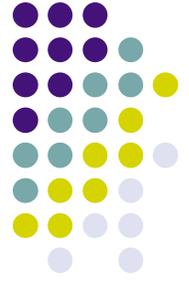


# 2010-2011



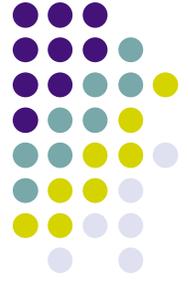
- ▶ Portrait de la population d'expression anglaise
- ▶ Portrait des services offerts en anglais dans les établissements
- ▶ Étude de satisfaction quant à l'accessibilité des services en langue anglaise
- ▶ Identification des programmes offerts par les CSSS

# À venir : 2011-2012



- ▶ Identifier les programmes à adapter
- ▶ Vérifier la capacité des établissements à offrir ces programmes en anglais (personnel capable de s'exprimer en anglais)
- ▶ Soutenir les établissements pour la mise en place des programmes en anglais

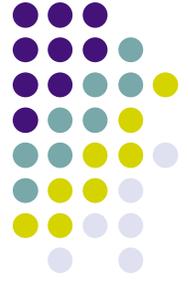
# À venir : 2012-2013



- ▶ Concrétiser l'offre des programmes pour la population anglophone
- ▶ Processus d'évaluation



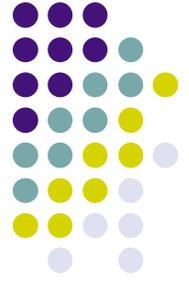
# Les défis



- Les ressources humaines, matérielles et financières des établissements et des organismes partenaires
- La faible densité de la population anglophone sur le territoire (difficulté pour la rejoindre)



# Les défis (suite)



- La capacité du personnel à s'exprimer en langue anglaise
- La disponibilité de la documentation en langue anglaise
- Les priorités des partenaires



# Pour nous joindre



## Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue

1, 9<sup>e</sup> Rue

Rouyn-Noranda (Québec) J9X 2A9

Téléphone : 819 764-3264

Télécopieur : 819 797-1947

Site web : [www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca](http://www.sante-abitibi-temiscamingue.gouv.qc.ca)

# Merci !

